



EMIGRATION OFFICER'S CERTIFICATE.

I hereby authorize the Chinese Passenger Ship "*Joshua Bates*" to proceed to Sea for the Port of *Melbourne in Australia*; and I certify that the said Ship can legally carry *276* Adults, and that there are on board *276* Passengers, making in all *276* Adults, viz., *276* Men, — Women, — Male Children, and — Female Children, such Children being between the Ages of One and Twelve Years; that the Space set apart and to be kept clear for the Use of such Emigrants is as follows:—On the Upper Deck, *2344* Superficial Feet, being *for Exercise*; and in the Between Deck, *3312* Superficial Feet, being *for berths*; that the Ship is properly manned and fitted, and that the Means of Ventilating the part of the Between Decks appropriated to Passengers are as follows, *by wind sails ventilators*; that the Ship is furnished with a proper Quantity of good Provisions, Fuel, and Water for *80* Days' Issues to the Passengers according to the annexed Dietary Scale, and with a proper Quantity of Medicines, Instruments, and Medical Comforts according to the annexed Scale of Medical Necessaries; that I have inspected the Contracts between the Emigrants and their intended Employers (the Terms of which are annexed to this Certificate), and consider them reasonable; that no Fraud appears to have been practised in collecting the Emigrants; and that there are on board a Surgeon and Interpreter approved by me, and designated respectively

Heng Yeo & Kim Peng

The Master of the Ship is to put into *—* for Water and fresh Vegetables.

Ashtounsa
Emigration Officer.

Dated at Hongkong this *18th* Day of *April* 1867.

Attached to this Certificate are,—

1. Passenger List as supplied by Ship Master.
2. Schedule A. of the Chinese Passenger Act. 1855.

GOVERNMENT MARINE SURVEYOR'S OFFICE.

Certificate

OF ADMEASUREMENT AND SEAWORTHINESS OF EMIGRATION VESSELS.

VESSEL'S NAME

Joshua Bates Brig Ship

TONS 660

BETWEEN DECKS.

No.

From Breasthook to Tansim is 3216
 Superficial feet or feet each about 268
 Cubic feet 21675
 No of crew 30

UPPER DECK.

Poop, Hospital house in Quarter deck 96
 feet

8

Forecastle,

House abaft

Main Mast,

House before

Main Mast,

TOTAL NUMBER OF PASSENGERS EXCLUSIVE OF SHIP'S COMPANY WHICH THIS VESSEL CAN LEGALLY CARRY.

SPACE OF SUPERFICIAL FEET ON DECK, POOP, &c.,

TOTAL.

Forecastle,

374

Poop,

780

Main Deck,

1190

House before Main Mast,

House abaft Main Mast,

House Space for Exercise

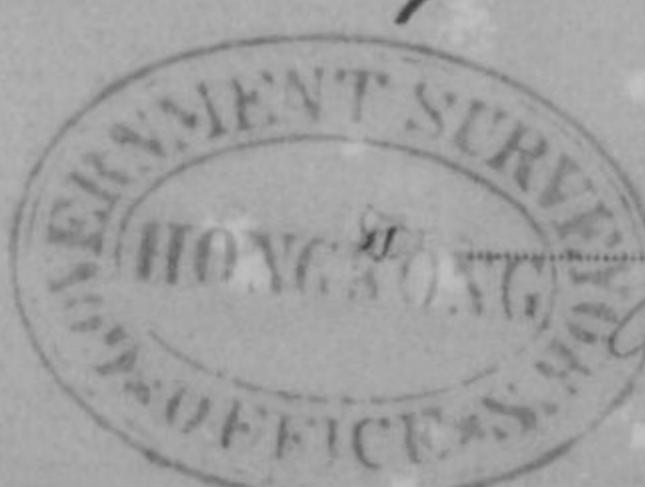
Superficial Feet

2344

a seaworthy VESSEL FOR THE CONVEYANCE OF EMIGRANTS.

HONGKONG,

30 March 1867

J. B. Heaton
Government Surveyor.

32

PASSENGERS LIST.

Ship's Name

"Joshua Bates"

of the Registered Burthen of

Tons, belonging to the Port of

Harbour of *Hong Kong*

now lying at anchor in the

Passengers, Master's Name

Fitted to carry

Adult

J. B. Sydserff

NAMES AND DESCRIPTION OF PASSENGERS.

Port of Embarkation	Names of Passengers	Male	Female	Profession, Occupation or calling of Passengers	Native Place	Port at which Passengers have contracted to land	Whether a free or a hired Emigrant	Remarks
		Age	Age					
<i>Hong Kong</i>	<i>Mau along</i>	20	"	Labourer	<i>Sankei</i>	<i>Melbourne</i>	Free	
"	<i>Loong chy</i>	25	"	"	"	"	"	
"	<i>Pal aldy</i>	23	"	"	"	"	"	
"	<i>Kum aeky</i>	29	"	"	"	"	"	
"	<i>Nap chong</i>	32	"	"	"	"	"	
"	<i>Kang on</i>	21	"	"	"	"	"	
"	<i>Soy sau</i>	22	"	"	"	"	"	
"	<i>Kum chee</i>	29	"	"	"	"	"	
"	<i>Sam long</i>	25	"	"	"	"	"	
"	<i>Seung aphaet</i>	21	"	"	"	"	"	
"	<i>Seung kee</i>	24	"	"	"	"	"	
"	<i>Wa loong</i>	31	"	"	"	"	"	
"	<i>Loy kuen</i>	27	"	"	"	"	"	
"	<i>Pal fong</i>	21	"	"	"	"	"	
"	<i>Loy seung</i>	24	"	"	"	"	"	
"	<i>Choo a pheng</i>	23	"	"	"	"	"	
"	<i>Lock ahsing</i>	27	"	"	"	"	"	
"	<i>Peung kee</i>	29	"	"	"	"	"	
"	<i>Long aehay</i>	32	"	"	"	"	"	
"	<i>Ec aehohg</i>	28	"	"	"	"	"	
"	<i>Chung a kuei</i>	25	"	"	"	"	"	
"	<i>Tong alloy</i>	21	"	"	"	"	"	
"	<i>Pae sing</i>	23	"	"	"	"	"	
"	<i>Peung choy</i>	27	"	"	"	"	"	
"	<i>Choy aches</i>	24	"	"	"	"	"	
"	<i>Peung loong</i>	20	"	"	"	"	"	
"	<i>Kum seung</i>	31	"	"	"	"	"	
"	<i>Loy sau</i>	28	"	"	"	"	"	
"	<i>How aehu</i>	25	"	"	"	"	"	
"	<i>Chung afong</i>	21	"	"	"	"	"	
"	<i>Tong akee</i>	23	"	"	"	"	"	
"	<i>Lay amow</i>	29	"	"	"	"	"	

Port of Embarkation	Names of Passengers	Male	Female	Profession, Occupation or calling of Passengers	Native Place	Port at which Passengers have contracted to land	Whether a free or a hired Emigrant	Remarks
		Age	Age					
Hongkong	Loong a Kee	30	"	Labourer	Sau hui	Melbourne	Free	
"	Now Kyan	28	"	"	"	"	"	
"	No Along	30	"	"	"	"	"	
"	Kung Kee	25	"	"	"	"	"	
"	Keung chee	21	"	"	"	"	"	
"	Chie choy	23	"	"	"	"	"	
"	Zong alai	27	"	"	"	"	"	
"	Pat a chau	29	"	"	"	"	"	
"	Kum along	28	"	"	"	"	"	
"	Kung on	23	"	"	"	"	"	
"	Kung sing	25	"	"	"	"	"	
"	On a chau	19	"	"	"	"	"	
"	Chong sing	30	"	"	"	"	"	
"	Choy a ping	28	"	"	"	"	"	
"	Seung amow	20	"	"	"	"	"	
"	Loong Kung	29	"	"	"	"	"	
"	Choy sa	25	"	"	"	"	"	
"	Sam Kee	23	"	"	"	"	"	
"	Loy Kuan	20	"	"	"	"	"	
"	Pat amow	28	"	"	"	"	"	
"	Loy a mow	29	"	"	"	"	"	
"	Cheng a ping	31	"	"	"	"	"	
"	Zoc a choy	28	"	"	"	"	"	
"	Pat a heung	25	"	"	"	"	"	
"	et sing	29	"	"	"	"	"	
"	On ton	23	"	"	"	"	"	
"	Cheng sing	24	"	"	"	"	"	
"	A poon	28	"	"	"	"	"	
"	Nhee a ping	25	"	"	"	"	"	
"	Lay a kuan	27	"	"	"	"	"	
"	Seung fong	29	"	"	"	"	"	
"	Chong loong	23	"	"	"	"	"	
"	A ssau	24	"	"	"	"	"	
"	Seung a chee	20	"	"	"	"	"	
"	Zong a pooy	19	"	"	"	"	"	
"	Puij seung	32	"	"	"	"	"	
"	Chie a looy	30	"	"	"	"	"	

Cont.

Port of Embarkation	Names of Passengers	Male		Profession, Occupation or calling of Passengers	Native Place	Port at which Passengers have contracted to land	Whether a free or a hired Emigrant	Remarks
		Age	Age					
	Kongklong Seung ake	32	"	Labourer	Sau hui	Melbourne Free		
"	Assei choy	25	"	"	"	"	"	
"	Fat kulu	27	"	"	"	"	"	
"	Loong chee	28	"	"	"	"	"	
"	Alay kum	26	"	"	"	"	"	
"	Afau choy	29	"	"	"	"	"	
"	Kum lee	23	"	"	"	"	"	
"	Chee assay	24	"	"	"	"	"	
"	Peung assay	20	"	"	"	"	"	
"	Kulu choy	22	"	"	"	"	"	
"	Sau loong	25	"	"	"	"	"	
"	Seung ake hoy	24	"	"	"	"	"	
"	Yau kulu	22	"	"	"	"	"	
"	Lau sing	29	"	"	"	"	"	
"	Hoy chee	32	"	"	"	"	"	
"	Chee assay	28	"	"	"	"	"	
"	Sau oh	25	"	"	"	"	"	
"	Yau Kee	29	"	"	"	"	"	
"	Sau choy	22	"	"	"	"	"	
"	Tao ake	25	"	"	"	"	"	
"	Kung Ku	24	"	"	"	"	"	
"	Sau soy	27	"	"	"	"	"	
"	On peung	29	"	"	"	"	"	
"	Kum sang	19	"	"	"	"	"	
"	Yau choy	30	"	"	"	"	"	
"	Teng Kee	32	"	"	"	"	"	
"	Hay on	31	"	"	"	"	"	
"	Kung loong	29	"	"	"	"	"	
"	Sau soy	27	"	"	"	"	"	
"	Kung kulu	25	"	"	"	"	"	
"	Achoy say	24	"	"	"	"	"	
"	Kum chee	28	"	"	"	"	"	
"	Sau loong	23	"	"	"	"	"	
"	Loy kulu	24	"	"	"	"	"	
"	Assay	25	"	"	"	"	"	
"	Asshui	29	"	"	"	"	"	
"	Wung chee	24	"	"	"	"	"	

Port of Embarkation	Names of Passengers	Male	Female	Profession, Occupation or calling of Passengers	Native Place	Port at which Passengers have contracted to land	Whether a free or a hired Emigrant	Remarks
		Age	Age					
Hongkong	Seung acha	25	"	Labourer	Sau hui	Melbourne	Free	
"	Peug acha	23	"	"	"	"	"	
"	Sdu alloy	27	"	"	"	"	"	
"	Taf a klim	19	"	"	"	"	"	
"	Seung a ping	24	"	"	"	"	"	
"	Loy ko	33	"	"	"	"	"	
"	Skuu hoi	25	"	"	"	"	"	
"	Keung acha	22	"	"	"	"	"	
"	Loy assam	31	"	"	"	"	"	
"	Yau si	27	"	"	"	"	"	
"	Kam ho	26	"	"	"	"	"	
"	Achung	29	"	"	"	"	"	
"	Pat sele	23	"	"	"	"	"	
"	Seung a ping	24	"	"	"	"	"	
"	Loy assam	26	"	"	"	"	"	
"	Achung	22	"	"	"	"	"	
"	Kum loong	19	"	"	"	"	"	
"	Soy hung	25	"	"	"	"	"	
"	Yau loy	28	"	"	"	"	"	
"	Hip eku	23	"	"	"	"	"	
"	Loy seung	29	"	"	"	"	"	
"	Oh chung	26	"	"	"	"	"	
"	Mow leung	30	"	"	"	"	"	
"	Sau forq	27	"	"	"	"	"	
"	Soy usung	25	"	"	"	"	"	
"	How chee	29	"	"	"	"	"	
"	Peug Kee	27	"	"	"	"	"	
"	Sau choy	30	"	"	"	"	"	
"	Loy acha	28	"	"	"	"	"	
"	Wap Kee	24	"	"	"	"	"	
"	Sau loy	29	"	"	"	"	"	
"	Achung	33	"	"	"	"	"	
"	Seung loong	28	"	"	"	"	"	
"	Kum loong	27	"	"	"	"	"	
"	Soy choy	30	"	"	"	"	"	
"	Loy acha	33	"	"	"	"	"	
"	Peug sulg	27	"	"	"	"	"	

PASSENGERS LIST.

Ship's Name

"Joshua Bates"

of the Registered Burthen of

Tons, belonging to the Port of

Harbour of

Hong Kong

Passengers, Master's Name

J. B. Sydserff

now lying at anchor in the

Fitted to carry

Adult

NAMES AND DESCRIPTION OF PASSENGERS.

Port of Embarkation	Names of Passengers	Male	Female	Profession, Occupation or calling of Passengers	Native Place	Port at which Passengers have contracted to land	Whether a free or a hired Emigrant	Remarks
		Age	Age					
Hongkong	Awing	29	"	Labourer	Saukui	Melbourne	Free	
"	Lee cheng	32	"	"	"	"	"	
"	On Seung	25	"	"	"	"	"	
"	Tong Chung	37	"	"	"	"	"	
"	Speung	29	"	"	"	"	"	
"	Loong Kee	26	"	"	"	"	"	
"	Sau tai	28	"	"	"	"	"	
"	Long Seung	33	"	"	"	"	"	
"	Peung achoy	30	"	"	"	"	"	
"	Kee chuan	25	"	"	"	"	"	
"	Ngu Sung	28	"	"	"	"	"	
"	Loong Seung	29	"	"	"	"	"	
"	Afee	33	"	"	"	"	"	
"	Sau Sung	27	"	"	"	"	"	
"	Pong achoy	29	"	"	"	"	"	
"	Choy Newk	28	"	"	"	"	"	
"	Peung Kee	25	"	"	"	"	"	
"	King loong	26	"	"	"	"	"	
"	Aee chong	23	"	"	"	"	"	
"	Nam chee	27	"	"	"	"	"	
"	Tack chee	28	"	"	"	"	"	
"	Awong	29	"	"	"	"	"	
"	Kai Nam	25	"	"	"	"	"	
"	Heung loong	26	"	"	"	"	"	
"	Tack on	23	"	"	"	"	"	
"	Chung soy	27	"	"	"	"	"	
"	Peung tuck	29	"	"	"	"	"	
"	Tak chong	25	"	"	"	"	"	
"	Sau tckhun	30	"	"	"	"	"	
"	Long sium	32	"	"	"	"	"	
"	Fai ero	28	"	"	"	"	"	
"	Peung loong	25	"	"	"	"	"	
"	Seung Nam	27	"	"	"	"	"	

Port of Embarkation	Names of Passengers	Male	Female	Profession, Occupation or calling of Passengers	Native Place	Port at which Passengers have contracted to land	Whether a free or a hired Emigrant	Remarks
		Age	Age					
Hongkong	Cheng	27	"	Labourer	Sauhau	Melbourne	Free	
"	Cheng fat	25	"	"	"	"	"	
"	Kung tai	30	"	"	"	"	"	
"	Chong see	27	"	"	"	"	"	
"	Fat asce	29	"	"	"	"	"	
"	Flau	26	"	"	"	"	"	
"	Ngug choy	28	"	"	"	"	"	
"	Sam see	32	"	"	"	"	"	
"	Man apong	29	"	"	"	"	"	
"	Peug ho	31	"	"	"	"	"	
"	Keung tai	25	"	"	"	"	"	
"	Say choy	29	"	"	"	"	"	
"	Kam say	27	"	"	"	"	"	
"	Kong akee	30	"	"	"	"	"	
"	Lay Sung	38	"	Died May 8 th 1878	Albion	Albion		
"	Yau hb	23	"	"	"	"	"	
"	Peug tay	26	"	"	"	"	"	
"	Chuau	24	"	"	"	"	"	
"	Flock	25	"	"	"	"	"	
"	Say hung	29	"	"	"	"	"	
"	Atchedig	33	"	"	"	"	"	
"	Hoong	28	"	"	"	"	"	
"	Keung chee	29	"	"	"	"	"	
"	Fat aseng	30	"	"	"	"	"	
"	Lay saw	33	"	"	"	"	"	
"	Kam soy	29	"	"	"	"	"	
"	Apal	28	"	"	"	"	"	
"	Sung aloe	23	"	"	"	"	"	
"	Ho Hung	24	"	"	"	"	"	
"	Kam say	29	"	"	"	"	"	
"	She seleg	32	"	"	"	"	"	
"	On kuldig	30	"	"	"	"	"	
"	Hung koy	28	"	"	"	"	"	
"	Afee chy	29	"	"	"	"	"	
"	Now along	29	"	"	"	"	"	
"	Jai Hung	33	"	"	"	"	"	
"	Kam lby	28	"	"	"	"	"	
"	Chee Sung	25	"	"	"	"	"	

Port of Embarkation	Names of Passengers	Male	Female	Profession, Occupation or calling of Passengers	Native Place	Port at which Passengers have contracted to land	Whether a free or a hired Emigrant	Remarks
		Age	Age					
Hongkong	Yeong wai	28	"		Lakmuu	Sau Lui	Melbourn	Free
"	Cheng yau	29	"	"	"	"	"	"
"	Chiu chee	33	"	"	"	"	"	"
"	Lee a foo	32	"	"	"	"	"	"
"	Zong a hung	27	"	"	"	"	"	"
"	Lee chee	29	"	"	"	"	"	"
"	Ng achan	30	"	"	"	"	"	"
"	Ko nang	25	"	"	"	"	"	"
"	Ng a see	28	"	"	"	"	"	"
"	King a fong	30	"	"	"	"	"	"
"	Chiu a wai	28	"	"	"	"	"	"
"	Chiu a fong	29	"	"	"	"	"	"
"	Cheng a foot	27	"	"	"	"	"	"
"	Chiu a yee	22	"	"	"	"	"	"
"	Aw lung	26	"	"	"	"	"	"
"	Ching	29	"	"	"	"	"	"
"	Chiu a fay	30	"	"	"	"	"	"
"	Chiu a chan	28	"	"	"	"	"	"
"	Atay yau	26	"	"	"	"	"	"
"	King a choy	27	"	"	"	"	"	"
"	Sau chee	25	"	"	"	"	"	"
"	Thong yau	29	"	"	"	"	"	"
"	Afoo lung	27	"	"	"	"	"	"
"	Tai ko	25	"	"	"	"	"	"
"	Naui eul	23	"	"	"	"	"	"
"	Atay	24	"	"	"	"	"	"
"	Atchee	29	"	"	"	"	"	"
"	Hong kee	32	"	"	"	"	"	"
"	Lam a see	33	"	"	"	"	"	"
"	Chun a tung	29	"	"	"	"	"	"
"	Cheng yiu	27	"	"	"	"	"	"
"	Sau a chee	28	"	"	"	"	"	"
"	Atsee chai	25	"	"	"	"	"	"
"	Thong sun	23	"	"	"	"	"	"
"	At pae	24	"	"	"	"	"	"
"	Alloy kum	29	"	"	"	"	"	"
"	Yat achi	25	"	"	"	"	"	"
"	Naun	24	"	"	"	"	"	"

Port of Embarkation	Names of Passengers	Male	Female	Profession, Occupation or calling of Passengers	Native Place	Port at which Passengers have contracted to land	Whether a free or a hired Emigrant	Remarks
		Age	Age					
Hongkong	et Kau	28	"	Labourer	Sau kui	Melbourne	Free	
"	Tong asad	27	"	"	"	"	"	
"	Ch a hong	25	"	"	"	"	"	
"	et Kau chay	22	"	"	"	"	"	
"	Assan	29	"	"	"	"	"	
"	Heug ahoy	26	"	"	"	"	"	
"	Loong hing	28	"	"	"	"	"	
"	eki seug	32	"	"	"	"	"	
"	Kum heug	29	"	"	"	"	"	
"	Lay achi	26	"	"	"	"	"	
"	Loy akeng	25	"	"	"	"	"	
"	Peug chi	28	"	"	"	"	"	
"	On ason	26	"	"	"	"	"	
"	ct hoy sing	28	265	Cook	"	"	"	
"	Kum sing	26	"	"	"	"	"	
"	Assan sing	27	"	"	"	"	"	
"	Heug loong	23	"	"	"	"	"	
"	Rheu achi	30	"	"	"	"	"	
"	Khong chi	29	"	"	"	"	"	
"	Loy assam	28	"	"	"	"	"	
"	Mow achi	24	"	"	"	"	"	
"	Sau akeng	26	"	"	"	"	"	
"	Heug boy	29	"	"	"	"	"	
"	Kum Peug	27	"	Lay chi Steward	"	"	"	
		276						

Summary.

MALE.	FEMALE.	CHILDREN.	TOTAL.
276	None	None	276

Number of Cabin Passengers,.....
Number of Crew including Master and all Persons on Ship's Articles,

21

TOTAL NUMBER OF SOULS ON BOARD,.....
297

HONGKONG, 10th April 1862.

P. G. Sykes
Master.

Steerage Passengers 274

274 Natural Birth.
M. 145 F. 129
ADULTS.

SCHEDULE (A.) OF "THE CHINESE PASSENGERS ACT 1855," BEING C. 104 OF THE
ACT OF 18 AND 19 VICT.

Regulations respecting Chinese Passenger Ships.

Note.—The wilful and fraudulent Breach of any of these Regulations by the Person in charge of any Chinese Passenger Ship, is punishable either by Forfeiture of the Ship, or by fine and imprisonment; and every Person concerned in such Breach is liable to a Fine of One Hundred Pounds for each Offence.

I. No Chinese Passenger Ship shall clear out or proceed to Sea on any Voyage of more than Seven Days' Duration without a Certificate from an Emigration Officer; and such Certificate shall be in the Form provided by the Chinese Passenger Act, 1855.

II. No Emigration Officer shall be bound to give such Certificate in respect of any Chinese Passenger Ship till Seven Days after receiving Notice that the Ship is to carry Passengers, and of her Destination, and of her proposed Day of Sailing; nor unless there are on board a Surgeon and Interpreter approved by such Emigration Officer.

III. After receiving such Notice, the Emigration Officer shall be at liberty at all Times to enter and inspect the Ship and the Fittings, Provisions, and Stores therein; and any Person impeding him in such Entry or Inspection, or refusing to allow of the same, shall be liable to a Fine of not more than One Hundred Pounds for each Offence.

IV. The Emigration Officer shall not give his Certificate unless he shall be satisfied,—

1. That the Ship is sea-worthy, and properly manned, equipped, fitted, and ventilated; and has not on board any Cargo likely, from its Quality, Quantity, or Mode of Stowage, to prejudice the Health or Safety of the Passengers:

2. That the Space appropriated to the Passengers in the "Tween Decks contains at the least Twelve Superficial and Seventy-two Cubical Feet of Space for every Adult on board; that is to say, for every Passenger above Twelve Years of Age, and for every Two Passengers between the Ages of One Year and Twelve Years:

3. That a Space of Five Superficial Feet per Adult is left clear on the Upper Deck for the use of the Passengers:

4. That Provisions, Fuel, and Water have been placed on board, of good Quality, properly packed, and sufficient to supply the Passengers on board during the declared Duration of the intended Voyage, according to the following Scale:

DIETARY SCALE.

Rice, lbs. $1\frac{1}{2}$ per diem.
Salted Provisions—

Wholly Pork; or
 $\frac{2}{3}$ Pork and $\frac{1}{3}$ Fish; or
 $\frac{1}{3}$ Pork, $\frac{1}{3}$ Beef, and $\frac{1}{3}$ Fish;

Salted Vegetables or Pickles,

Water, Imperial Quarts 3

Firewood, lbs. 2

Tea, oz. $\frac{1}{3}$

5. That Medicines and Medical Comforts have been placed on board according to the following Scale:

SCALE OF MEDICINES AND MEDICAL COMFORTS:

For every 100 Passengers, and in like Proportion for any greater or less Number.

Calomel, 3	oz.	Senna Leaves, 8	oz.
Blue Pill, 2	"	Blistering Plaster, ... 8	"
Rhubarb Powder, ... 2	"	Sulphur Sublimed, ... 16	"
Compound Jalap Powder, 12	"	Sulphur Ointment, ... 12	"
Ipecacuanha Powder, ... 12	"	Linseed Flour, 4	Ibs.
Opium, 2	"	Country Soap, 24	oz.
Dover's Powder, 2	"	Castor Oil, 6	Bottles.
Magnesia, 2	"	Oil of Peppermint, ... 2	oz.
Epsom Salts, 6	Ibs.	Adhesive Plaster, spread, 2	Yards.
Chloride of Lime, ... 20	"	Simple Ointment, ... 16	oz.
Tartar Emetic, 4	Drams.	Ringworm Ointment, ... 16	"
Quinine, 2	oz.	Jeremie's Opiate, ... 2	oz. phial.
Antimonial Powder, ... 0 $\frac{1}{2}$	"	Aromatic Spirits of Hartshorn 4	oz.
Extract of Colocynth, Comp., 1	"	Cholera Pills in Phial, ... 12	Drams.
Carbonate of Ammonia, ... 1 $\frac{1}{2}$	"	Cubeb Powder, 4	Ibs.
Assafœtida, 1	"	Sweet Spirits of Nitre, ... 16	oz.
Camphor, 1 $\frac{1}{2}$	"	Copaiba, 16	"
Camphorated Liniment, 16	"	Sulphate of Copper, ... 2	"
Catechu, 2	"	Sulphate of Zinc, ... 1	"
Prepared Chalk, 2	"	Lunar Caustic, 4	Drams.
Tincture of Opium, ... 8	"	Lime Juice, 36	Quarts.
Turpentine, 16	"	Rum or Brandy, 36	"

INSTRUMENTS, &c.

1 Set of Amputating and other Surgical Instruments (if there be any Person on board competent to use them.)	1 Spatula.
1 One Ounce Glass Measure.	1 Dressing Scissors.
1 Minim Glass Measure.	1 Infusion Box.
1 Pestle and Mortar (Wedgewood.)	1 Quire of Country Paper.
1 Set of Weights and Scales (Grains in box.)	1 Penknife.
1 Set of common Splints.	2 Metal Bed Pans.
1 Set of Bleeding Lanceets.	2 Trusses for Hernia, Right and Left.
1 Silver Catheter.	2 Small Syringes.
	4 Ounces prepared Lint.
	2 Pieces Cloth for Bandages.

V. The Master of any Chinese Passenger Ship being a British Ship and proceeding on a Voyage of more than Seven Days' Duration shall, during the whole of the intended Voyage, make Issues of Provisions, Fuel, and Water, according to the aforesaid Dietary Scale; and shall not make any Alteration, except for the manifest Advantage of the Passengers, in respect of the Space allotted to them as aforesaid, or in respect of the Means of Ventilation; and shall not ill-use the Passengers, or require them (except in case of Necessity) to help in working the Vessel; and shall issue Medicines and Medical Comforts, as shall be requisite, to the best of his Judgment; and shall call at such Ports as may be mentioned in the Emigration Officer's Clearing Certificate for fresh Water and other Necessaries; and shall carry them without unnecessary Delay to the Destination to which they have contracted to proceed.

VI. The Emigration Officer shall not give his Certificate until he shall have mustered the Passengers, and have ascertained to the best of his Power that they understand whither they are going, and comprehend the Nature of any Contracts of Service which they have made. He shall also take care that a Copy of the Form of such contracts, or an Abstract of their Substance, signed by himself, is appended to the said Certificate. If any of the Passengers are in bad Health, or insufficiently provided with Clothing, or if the Contracts are unfair, or if there is Reason to suspect that Fraud or Violence have been practised in their Collection or Embarkation, he may detain the Ship, and, if he shall think fit, may order all or any of the Passengers to be re-landed.

Before the Emigration Officer can Muster the Passengers, he must be furnished with a Passenger List in the form following:—

List of Passengers on board the Ship
of tons, of which is Master for the present Voyage now lies at anchor off
belongs to the Port of to sail from Hongkong on the day of 18 and is bound
to the final Port of

Number of Superficial feet set apart for }
occupation by Passengers, ... }

of the burthen
which
is
18 and is bound

Height from deck to deck,

Being sufficient (at 72 cubic
feet and 12 superficial
feet each) for Pass-
sengers.

Number of Superficial feet set apart for }
exercise on upper deck, ... }

being sufficient (at 5 super-
ficial feet each) for
Passengers.

Name of Interpreter,

Name of Surgeon,

PLACE OF EMBARKATION.	NAMES OF PASSENGERS.	MALE.	FEMALE.	PROFESSION, OCCUPATION, OR CALLING OF PASSENGERS.	NATIVE PLACE.	PORT AT WHICH THE PASSENGERS HAVE CONTRACTED TO LAND.	WHETHER FREE OR HIRED EMIGRANTS.	REMARKS.
		AGE.	AGE.					

SUMMARY.

MALE.	FEMALE.	TOTAL.

Adults,

Children between 1 and 12,

Total statute Adults (estimating two Children as one Adult.)

Master.

洋 船 在 香 港 搭 载 唐 人 規 條 開 列

John Foster

凡有搭載唐人洋船船主如有故犯後開各款條例或將其人監罰別人同謀違犯規條者每次罰銀一百磅

一凡有洋船搭載唐人往別處地方過於七日水程者須票官督理適他國搭客船隻官給發牌照方得開行其牌照要遵一千八百五十五年所設爲洋船搭載唐人則例內所載牌照款式

一凡有洋船搭載唐人要預先七日票官報明所往之地方並開行日期船中要醫生一名傳話一名候該官員驗察視其各能勝

任者然後給照

一凡該船既經票報須任由該 督理官員時到船上稽查船身桅桿繩索家伙十物火食等件倘有阻攔及不遵查閱者按例每次罰銀一百磅

一督理適他國搭各船隻官凡查閱船隻是否遵行後開各款方可給照

一須驗明其船堅固船戶水手人數足用桅桿繩索堅安船艙通氣船中所貯之貨勿以潮壞薰蒸或逾額滿塞或堆放雜錯種

一船中二層櫃面搭客十二歲以上者每人至少有位高六尺長六尺闊二尺共方停七十二尺爲式一歲至十二歲之幼孩兩名

以一名計

一船面每客妥留地五尺待用

一火食柴水一具要佳品安妥安當按行船日數照依後列款式辦足待用

火 食 開 列

每日每人

米一磅半即十八兩 鹹頭半磅 或全猪肉

或二份肉 一份魚 或猪牛肉各一份魚一份

水三箇刮即五斤四

柴兩磅

茶三錢三

一要備辦各處地道藥材船上待用

一凡有英國商船載唐人駛往別處地方過於七日水程者該船主須照依以上火食牌發給火食柴水至於以上所列床位餘地或船內通氣之法除因別有大益於搭客偶有改置否則不許妄意更改又毋得將搭客待薄除當緊急之時平常不得使伊等帮做船上工夫倘搭客遇有疾病仍須發藥盡心調理須要遵依開行船照所駐明應到埠頭到時經過寄錨取水及辦買各件緊需之物必須將各客直載所往之埠毋得虛將時日擔擋

一該督理官員臨期要令各客齊集查問各人是否知往何處若有與人立合約而去者問明他是否知該合約所載之章程逐一

查明然後給照倘有合同所立該官亦宜將合同抄白或將大畧要節錄出粘附照用倘各身有病或衣服未得足用或所立之合約不公或疑伊等是受人拐騙下船等弊該官可將其船留住或合意可着搭客不拘多少再行登岸

PASSENGERS' LIST.

REFERRED TO IN THE 8TH SECTION OF "THE COLONIAL PASSENGERS ACT 1865."

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of AlMámel on the 15th day of June
1861, from New York on board the "Astá Clazil" Ship,
W. G. Clazil Master, 113 Tons Register.

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.	
	ADULTS.				CHILDREN.					
	Married.		Single.		12-1.		Infants.			
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
Brought forward	...									
<i>One 111 Adult Passage</i>										
<i>Mr. Rock Jr.</i>										
<i>15th June 1887.</i>										
<i>Total</i>	...									

SUMMARY.

	NUMBER OF PASSENGERS.								Equal to Statute Adults.	
	ADULTS.				CHILDREN.					
	Married.		Single.		12-1.		Infants.			
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
British Subjects								
Foreigners								
Total								

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of

(Signed)

(Countersigned)

W. C. Morris Master.

Mr. Rock Ass't Emigration Officer.

PASSENGERS' LIST.

REFERRED TO IN THE 8TH SECTION OF "THE COLONIAL PASSENGERS ACT 1865."

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Altona on the 9th day of June
1867, from St. Gallen on board the "Proward" Ship,
Master, Mr. Blaagoe Tons Register.

SUMMARY.

		NUMBER OF PASSENGERS.							
		ADULTS.				CHILDREN.			
		Married.		Single.		12-1.		Infants.	
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.
British Subjects							
Foreigners							
Total							

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of

(Signed)

Master

(Countersigned)

Emigration Officer.

PASSENGERS' LIST.

REFERRED TO IN THE 8TH SECTION OF "THE COLONIAL PASSENGERS ACT 1865."

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Melbourne on the 5th day of January
1867, from Mauritius on board the Haworth Ship, Steer.
Mr. Thomas Master, 378 Tons Register.

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.	
	ADULTS.				CHILDREN.					
	Married.		Single.		12-1.		Infants.			
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
Brought forward ...										
Total ...										

Mr. Cain
 1 Statute adult
 1 child
Mr. & Mrs. C. A. Roe
Mr. & Mrs. A. G. F. in

SUMMARY.

	NUMBER OF PASSENGERS								Equal to Statute Adults.	
	ADULTS.				CHILDREN.					
	Married.		Single.		12-1.		Infants.			
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
British Subjects ...										
Foreigners ...										
Total ...										

Cain

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of _____

(Signed) *Geo W Thomas* Master.

(Countersigned) *Mr. & Mrs. Roe and A. G. F. in* Emigration Officer.

PASSENGERS' LIST.

REFERRED TO IN THE 8TH SECTION OF "THE COLONIAL PASSENGERS ACT 1865."

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Montevideo on the 4th day of July
1867, from Chile on board the "Wolverine" Ship,
Master, John Paul 209 Tons Register.

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.	
	ADULTS.				CHILDREN.					
	Married.		Single.		12-1.		Infants.			
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
Brought forward ...										
<i>Wolverine</i>										
<i>From Calcutta</i>										
<i>4th June 1863</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i>Pre 11 Adult Cabin</i>										
<i										

<div[](https://www.jstor.org/stable/10.1080/00222787.1950.10533327)

<div We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of !

<div

<div[](Image113.png)

<divEmigration Officer.

SCHEDULE B.

FORM OF PASSENGER LIST.

Ship's Name.	Master's Name.	Tons per Register.	Aggregate number of superficial feet in the several compartments set apart for Passengers, other than Cabin Passengers.	Total number of Statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, which the Ship can legally carry.	Where Bound
<i>"Darra"</i>	<i>Rowland desleyer</i>	999	-	-	<i>P. Phillip</i>

I HEREBY Certify that the Provisions actually laden on Board this Ship are sufficient, according to the requirements of the Passengers' Act, for *Eleven* Statute Adults, for a Voyage of *one hundred* Days.

(Signature) *R. desleyer* Master.

Date *11 October 1866*

NAMES AND DESCRIPTION OF PASSENGERS.

Ports of Embarkation.	Names of Passengers.	Age of each Adult of 12 years and upwards.		Children between 1 and 12 years.	Infants.	Profession, Occupation or Calling of Passengers.	English.	Scotch.	Irish.	Foreigners	Port at which Passengers are to be Landed.
		Married. M.	Single. F.				Adults.	Children.	Infants.	Adults.	
<i>Gloucester</i>	<i>John Johnson</i>			<i>18</i>		<i>21</i>					<i>P. Phillip</i>

Darra
From - Gloucester
4th January
1866

Names, &c., of Cabin Passengers.

Ports of Embarkation.	Names of Passengers.	Age of each Adult of 12 years and upwards.		Children between 1 and 12 years.		Infants.		Profession, Occupation or Calling of Passengers.	English.		Scotch.		Irish.		Foreigners.		Port at which Passengers are to be Landed.
		Married. M.	F.	Single. M.	F.	M.	F.		Adults.	Children.	Infants.	Adults.	Children.	Infants.	Adults.	Children.	
Gravesend	W. Willm. Grant			35				Gentleman				1					
	Miss "			25				Lady				1					
	Dr. Purves			22				Ship's doctor				1					
	W. Lindal			34				Gentleman				1					
	Mrs. "			20				Lady				1					
	Miss			56				"				1					
	Mr. Booth			30				Gentleman				1					
	Mrs. de Steiger			22				Lady				1					
	Mrs. Holland			18				servant to above				1					
				40													
Total Cabin Passengers...																	

Cabin Passengers 10⁰ £
 Total 11
 W. P. Bradford.
 4/1/67
 7 3

Summary of Steerage and Cabin Passengers.

		NUMBER OF SOULS.					Equal to Statute Adults.
		English.	Scotch.	Irish.	Foreigners.	TOTAL.	
Adults	Cabin	7	3	-	-	11	
"	Steerage						
Children between 1 and 12							
Infants							
GRAND TOTAL		8	3	-	-	11	

We hereby Certify, that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers and Cabin Passengers who embarked at the Port of

Gravesend

Signed, J. de Steiger Master.

Emigration Officer.

Officer of Customs at

Countersigned

Date 11 Oct 1866

GEO. THOMPSON, JUN., & CO.,

24, LEADENHALL STREET, LONDON, E.C.